

Pista de despegue de Parapentes

La Corona



○ Despegue
● Aterrizaje
--- Línea de alta tensión

○ takeoff
● landing
--- High-voltage line

○ Startplatz
● Landeplatz
--- Hochspannungsleitung

1
PLAYA DEL SOCORRO
N 28° 23' 38.00"
W 16° 36' 11.00"
ALT. 0 m.

2
EL QUINTO
N 28° 23' 26.00"
W 16° 35' 38.00"
ALT. 200 m.

○
LA CORONA
N 28° 22' 42.00"
W 16° 36' 02.00"
ALT. 760 m.



ENTORNO NATURAL
Los Campeches, Tigalga y Ruiz, incluido en la red de espacios naturales de canarias con la categoría de Paisaje Protegido, es un lugar representado por un paisaje abrupto, de gran belleza y singularidad. El barranco de Ruiz y los acantilados que cierran el valle de La Orotava por el oeste, constituyen unidades geomorfológicas representativas de destacados procesos geológicos.

Dicho interés se ve acrecentado por las comunidades residuales de Laurisilva y bosques termófilos, que existen en distintos sectores del espacio. En Icod el Alto y en los Campeches el espacio alberga algunos sectores donde las parcelas de cultivos y viviendas dispersas conforman un paisaje agrario de valor cultural.

El espacio incluye en su interior el sitio de interés científico de Barranco de Ruiz, con el cual se solapa, y limita al sur con el parque natural de Corona Forestal. Está declarado como zona de especial protección para las aves (ZEPA), y la zona del barranco de Ruiz es además área de sensibilidad ecológica.

INFORMACIÓN GENERAL PARA EL VUELO LIBRE

- Despegue de La Corona, componente de viento NORESTE y NORTE.
- Condiciones habituales de la zona de vuelo DINÁMICO-TERMODINÁMICO
- No volar si se observan signos evidentes de viento en el mar (pintas blancas, borregos).
- Cumplir con el reglamento básico de vuelo libre, VFR (Reglas de Vuelo Visual).
- El uso de esta instalación solo está autorizado para pilotos con la titulación y habilitación correspondiente, así como seguro RC en vigor. Si usted realiza una actividad comercial, recuerde que debe contar con la preceptiva autorización según la normativa sectorial correspondiente.
- Prohibido el aterrizaje en la Playa del Socorro entre las 11:00 y 18:00 horas, en el periodo junio-agosto.
- Aterrizar inmediatamente cuando se requiera la intervención de alguna aeronave de emergencia en la zona.
- Aviso emergencias: 112
- Esta pista de despegue está en una zona de valor natural; por favor, no altere el medio ni deje basura. Contribuya a conservar la instalación y los valores del entorno.

GENERAL INFORMATION FOR FREE FLIGHT PARAGLIDING

- Takeoff from La Corona with NORTHEASTERLY AND NORTHERLY winds.
- Flight conditions in the flight area are usually DYNAMIC-THERMODYNAMIC.
- Do not fly if evident signs of offshore wind are observed (white traces in the sea, altocumulus clouds)
- Comply with the basic free flight regulations of the VFR (Visual Flight Rules). Only pilots holding the corresponding pilot certification and license and the civil liability insurance in force are entitled to the use of the premises. If you are carrying out an economic activity, bear in mind that a mandatory authorisation is required under the sector-specific regulation.
- Landing on El Socorro beach is prohibited between 11:00 and 18:00, for the period running from June to August.
- Paragliders must land immediately whenever an emergency response aircraft is needed in the area.
- Emergency telephone number: 112
- This takeoff runway is located in an area of great natural value. Respect the environment and dispose of waste in a proper way. Help preserve the premises and the natural values of the area.
- Dealing with the utmost courtesy and respect for landowners wherever required by extreme necessity.

ALLGEMEINE FLUGINFORMATION ZUM FREIEN FLUG

- Startplatz La Corona, Nord- und Nordwestwind
- Thermikflüge, gute Soaringbedingungen
- Bei klaren Anzeichen von Wind auf dem Meer (weisse Flecken, Schaumköpfe) darf nicht geflogen werden
- Für freien Flug geltende Flugregeln beachten (Luft VO)
- Dieses Gelände darf nur von ausgebildeten Piloten mit Fluglizenz genutzt werden. Jeder Pilot muss eine gültige Haftpflichtversicherung vorweisen können. Für Flugschulen und die gewerbliche Durchführung von Passagierflügen (Tandemflügen) ist eine Genehmigung vorgeschrieben
- Landeverbot am Strand „El Socorro“ von Juni bis August zwischen 11.00 und 18.00 Uhr
- Beim Einsatz von Rettungsfliegern im Fluggelände muss der Pilot sofort den nächstmöglichen Landeplatz ansteuern.
- Notrufnummer: 112
- Der Startplatz befindet sich an einem Standort mit hohem Naturschutzwert. Um die Freude an der Natur für alle zu erhalten, respektieren Sie bitte die natürliche Umgebung und lassen Sie keine Abfälle zurück.

AVES DESTACABLES EN LA ZONA

La Aguillita, conocida también fuera de las islas como Busardo Ratonero, es una de las aves rapaces más grandes que podemos encontrar hoy en día en Canarias. Representada en el archipiélago por la subespecie Insularum, endémica de las islas, se trata de un ave robusta con una longitud de cerca de los 60 cm., de alas anchas y cola corta, ancha y redondeada. Presenta un plumaje de tonos pardos, con el dorso más oscuro, mientras la parte baja del cuerpo tiene una coloración muy variable con estrias y bandas oscuras sobre fondo pálido. En esta especie los machos son más pequeños que las hembras. Su dieta la constituyen principalmente pequeños animales -aves, insectos, lagartos, roedores, conejos- así como carroña. Su hábitat se encuentra en zonas de monte, barrancos, cultivos y asentamientos rurales entre la costa y los 2000 metros.

ATENCIÓN PILOTOS: Las aguillitas emiten un característico chillido, típico de las águilas, que las hace fácilmente reconocibles. Son especialmente sensibles durante la temporada de cría, durante la cual suelen defender ferocemente su territorio, por lo que es conveniente alejarse de su zona en cuanto nos avisa con los primeros chillidos.

Nombre común: Aguillita, busardo ratonero, ratonero.
Nombre científico: Buteo buteo insularum.
Periodo de cría: Febrero-junio.
Conservación: No amenazada.
Estatus: Protegida.

NATURAL ENVIRONMENT

The Campeches, Tigalga and Ruiz, included in the network of natural spaces canary in the category of protected landscape, a place represented by the rugged landscape of great beauty and uniqueness. Ruiz Canyon and cliffs that enclose the valley of La Orotava in the west, are representative geomorphological units outstanding geological processes. This interest is heightened by waste and thermophilic communities laurel forests that exist in different sectors of space. In Icod el Alto and the Campeches space houses some sectors where plots of crops and homes scattered up an agricultural landscape of cultural value.

The space included within the site of scientific interest in Barranco de Ruiz, which overlaps with, and is bordered to the south by the Corona Forestal Nature Park. It is designated as a Special Protection Area for birds (SPA), and Ruiz Canyon area is also environmentally sensitive area.

NATÜRLICHE UMGEBUNG

Los Campeches and Tigalga y Ruiz ist eines der vielen Landschaftsschutzgebiete der Insel. Gleichzeitig ist es eines der bedeutsamsten aber auch empfindlichsten Ökosysteme der Insel und wurde von der EU zum Sonder-Vogelschutzgebiet (ZEPA) erklärt. Im Süden grenzt das Landschaftsschutzgebiet an den Naturpark Corona Forestal.

Der Reichtum dieser schroffen und grünen Landschaft liegt in ihrer Einzigartigkeit und landschaftlichen Schönheit. Innerhalb des Schutzgebietes befindet sich der Barranco Ruiz (barranco = Schlucht), ein Ort von wissenschaftlichem Interesse. Die Schlucht und ihre Felswände, westliche Grenze des Orotavatales, stellen in geomorphologischer Hinsicht eine erkennbare natürliche Einheit dar und ihre farbenprächtigen Gesteinsformationen sind Zeugen der geologischen Entwicklung Teneriffas.

Von grossem botanischem Interesse sind auch die Restbestände an Laurisilva (Lorbeerwäldern) und den heutzutage kaum noch existierenden „thermophilen“ Wäldern. Ausserdem bilden einige landwirtschaftlich genutzte Parzellen so wie einzelne verstreut liegende Häuser in Icod el Alto und Campeches eine Agrarlandschaft von kultureller Bedeutung.

MOST IMPORTANT BIRDS IN THE AREA

The Canary Islands are home to one of the biggest birds of prey that can be found in the archipelago at present, which is the "Aguillita", also known as Common Buzzard outside the Canary Islands. The Insularum is the name of a subspecies of the common buzzard that can be found in the Canary Islands. It is a robust bird, which is endemic to the archipelago, with a length of about 60 cm. The Insularum has wide wings and a short, wide, round tail. Its plumage has brownish tones, which are darker on the back; the lower part of its body, though, varies in colour, having dark stripes on a lighter background. In this subspecies of the common buzzard, males are smaller than females. These birds mainly feed on small animals, such as birds, insects, lizards, rodents, rabbits, as well as carrion. These birds can be found in a diversity of habitats, including forest areas, ravines, crop areas and rural settlements from the coast to 2,000 m above sea level.

WARNING FOR PILOTS: The common buzzards make a characteristic shriek, typical of eagles, which is easily recognisable. During the breeding season, they become especially sensitive and usually defend their territory fiercely, that is why it is advisable to leave the area as soon as you hear the first warning shrieks.

Common name: "Aguillita" (little eagle) or common buzzard.
Scientific name: Buteo buteo insularum
Breeding season: February-June
Conservation: Non-endangered species
Status: Protected species

AUFFALLENDE VOGELARTEN IM FLUGGEBIET

Der Mäusebussard (hier als „aguillita“ bekannt) gehört zu den grössten Greifvögeln auf den Kanaren. Bei dem kanarischen Mäusebussard handelt sich um eine einheimische Unterart, „Insularum“, ein kompakter Vogel mit breiten Flügeln, der bis zu 60 cm lang wird. Der Schwanz ist kurz und breit, mit abgerundeter Schwanzspitze. Die Vögel sind variabel gefärbt: Viele Individuen sind braun, weiss und grau gefiedert. Die Männchen sind anders als bei anderen Vogelarten kleiner als die Weibchen.

Sie ernähren sich hauptsächlich von kleinen Säugetieren wie Kaninchen, Ratten und Mäusen, aber auch Jungvögel, Eidechsen oder Insekten und sogar Aas bilden die Nahrung der Greifvögel. Die „Aguillitas“ nisten in Gebieten zwischen der Küstenzone und 2000 Meter Höhe. Ihre Nistplätze befinden sich sowohl in den Bergen als auch an den Steilwänden der Barrancos oder ländlichen Ansiedlungen.

HINWEIS FÜR GLEITSCHIRMFLIEGER: Die Bussarde stossen charakteristische Rufe aus, die wie „hiäh“ klingen und überall ganzjährig zu hören sind. Während der Aufzucht ihrer Jungen verteidigen sie unerschrocken ihr Revier, deshalb sollten die Brutplätze gemieden werden, sobald man die Rufe eines Bussards hört.

Gebräuchlicher Name: „Aguillita“, Mäusebussard
Wissenschaftlicher Name: Buteo buteo insularum
Brutsaison: Februar bis Juni
Geschützt aber nicht auf der Roten Liste gefährdeter Vogelarten.



ALLGEMEINE FLUGINFORMATION ZUM FREIEN FLUG

- Startplatz La Corona, Nord- und Nordwestwind
- Thermikflüge , gute Soaringbedingungen
- Bei klaren Anzeichen von Wind auf dem Meer(weisse Flecken, Schaumköpfe) darf nicht geflogen werden
- Für freien Flug geltende Flugregeln beachten (Luft VO)
- Dieses Gelände darf nur von ausgebildeten Piloten mit Fluglizenz genutzt werden. Jeder Pilot muss eine gültige Haftpflichtversicherung vorweisen können. Für Flugschulen und die gewerbliche Durchführung von Passagierflügen (Tandemflügen) ist eine Genehmigung vorgeschrieben
- Landeverbot am Strand „El Socorro“ von Juni bis August zwischen 11.00 und 18.00 Uhr
- Beim Einsatz von Rettungsfliegern im Fluggelände muss der Pilot sofort den nächstmöglichen Landeplatz ansteuern.
- Notrufnummer: 112
- Der Startplatz befindet sich an einem Standort mit hohem Naturschutzwert. Um die Freude an der Natur für alle zu erhalten ,respektieren Sie bitte die natürliche Umgebung und lassen Sie keine Abfälle zurück .



AUFFALLENDE VOGELARTEN IM FLUGGEBIET

Der Mäusebussard (hier als „aguillilla“ bekannt) gehört zu den grössten Greifvögeln auf den Kanaren . Bei dem kanarischen Mäusebussard handelt sich um eine einheimische Unterart , „Insularum“ ; ein kompakter Vogel mit breiten Flügeln , der bis zu 60 cm lang wird. Der Schwanz ist kurz und breit mit abgerundeter Schwanzspitze. Die Vögel sind variabel gefärbt: Viele Individuen sind braun, weiss und grau gefiedert. Die Männchen sind anders als bei anderen Vogelarten kleiner als die Weibchen.

Sie ernähren sich hauptsächlich von kleinen Säugetieren wie Kaninchen, Ratten und Mäusen, aber auch Jungvögel, Eidechsen oder Insekten und sogar Aas bilden die Nahrung der Greifvögel .

Die „Aguillillas“ nisten in Gebieten zwischen der Küstenzone und 2000 Meter Höhe. Ihre Nistplätze befinden sich sowohl in den Bergen als auch an den Steilwänden der Barrancos oder ländlichen Ansiedlungen.

HINWEIS FÜR GLEITSCHIRMFLIEGER: Die Bussarde stossen charakteristische Rufe aus , die wie „hiäh“ klingen und überall ganzjährig zu hören sind. Während der Aufzucht ihrer Jungen verteidigen sie unerschrocken ihr Revier , deshalb sollten die Brutplätze gemieden werden, sobald man die Rufe eines Bussards hört.

Gebräuchlicher Name: : „Aguillilla“, Mäusebussard

Wissenschaftlicher Name: *Buteo buteo insularum*

Brutsaison: Februar bis Juni

Geschützt aber nicht auf der Roten Liste gefährdeter Vogelarten

1

PLAYA DEL SOCORRO

N 28° 23' 38.00"

W 16° 36' 11.00"

ALT. 0 m.

2

EL QUINTO

N 28° 23' 26.00"

W 16° 35' 38.00"

ALT. 200 m.

0

LA CORONA

N 28° 22' 42.00"

W 16° 36' 02.00"

ALT. 760 m.